

History of Lukang 鹿港歷史特色



The Chinese 「Fucheng, Lukang and Manka」 means Lukang was the second largest town in Taiwan. The history of the town of Lukang has been characterized by rapid change. In the 17th century, Dutch occupiers used Lukang as a major harbor for exports; in 1784 it was designated as the Taiwan seaport for shipping links with the Hanchiang harbor at Chuanchou on the coast of mainland China. Thereby becoming the gateway to central Taiwan. At that time the town was crowded with stores that covered their facing streets with awnings, creating the famous 「no sky」 market areas. Early in the present century the conservative residents refused to allow the passage of major North-South railways and highways, and the harbor silted up as well, reducing Lukang from the second largest city in Taiwan to a small back water town. It is this conservatism, too, that has allowed the preservation of the traditional face of Lukang.

Once you come to Lukang, you will soon realize what a charming town. Everyone in Lukang, will extend to you our warmest hospitality.

俗話「一府二鹿三艋舺」反映早期鹿港為臺灣第二大城鎮。鹿港鎮以環境快速變遷為其特徵。17世紀荷蘭人佔領臺灣，將鹿港作為出口的主要港口。1784年，鹿港作為與中國大陸泉州沿海江之對渡港口，成為臺灣中部的門戶。當時小鎮上林立眾多商店，街道上加頂棚的商店都比鱗次，形成著名的「不見天」街街奇景。20世紀初，因民風保守，拒絕縱貫鐵路通過，加上港口淤積，使鹿港從全臺第二大城市變成小城鎮。正因如此，鹿港的傳統風貌才得以保留下來。

當您來訪鹿港，很快就能感受到小鎮迷人之處，您將會受到鹿港人最熱情的款待。



English Friendly 英語友善店家 English-friendly shop

主辦單位 經濟部商業司 Department of Commerce, MOEA

承辦單位 商業發展研究院 Commerce Development Research Institute



01 Yu Jen Jai 玉珍齋

☎ 04-7755660 / 04-7777458
Weekday: 08:00~20:00 / Holiday: 07:00~21:00
平日: 08:00~20:00 / 假日: 07:00~21:00
No. 435, Zhongshan Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中山路435號

- Vegetarian mung bean cake 素食綠豆糕
- The original phoenix-eyed cake 原味鳳眼糕
- Pineapple cake with egg yolk filling 鳳梨酥



02 Jin Xing Confectionery 錦興餅舖

☎ 04-7765952
Business hours: 09:00~21:00
營業時間: 09:00~21:00
No. 371, Zhongshan Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中山路371號

- Vegetarian mung bean cake 素食綠豆糕
- Phoenix-eyed cake 鳳眼糕
- Pineapple cake 鳳梨酥



03 San He Zhen Foods 三和珍食品行

☎ 04-7774223
Business hours: 08:00~20:00
營業時間: 08:00~20:00
No. 221, Minzu Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮民族路221號

- Refrigerated mung bean cake 冷藏綠豆糕
- Lotus flower pastry 蓮花酥
- Savory cake with shredded bamboo shoots 筍香糕



04 Taao Her Pastry Store 朝和餅舖

☎ 04-7772372
Business hours: 08:30~21:00
營業時間: 08:30~21:00
No. 167, Minzu Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮民族路167號

- Pineapple cake with egg yolk filling 鳳梨酥
- Red bean cake with mochi 紅豆餅
- Bite-size shortcake 口酥餅



05 Zheng Kingzhen Confectionery 鄭興珍餅舖

☎ 04-7785151
Business hours: 09:30~21:30
營業時間: 09:30~21:30
No. 153, Zhongshan Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中山路153號

- Mung bean trifle 芝麻糕
- Phoenix-eyed cake 鳳眼糕
- Pineapple cake with egg yolk filling 鳳梨酥



06 Dingtaixing Cuisines 鼎泰興水蒸糕

☎ 04-7762166
Weekday: 09:30~20:00 / Holiday: 09:00~21:00
平日: 09:30~20:00 / 假日: 09:00~21:00
No. 26, Zhongshan Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中山路26號

- Steamed Cakes 水蒸糕
- Phoenix Eye Cake (Lukang Dessert) 鳳眼糕(鹿港糕)



07 Yu Wen Zhai Lantern Studio 郁文燴燈藝工作室

☎ 04-771786
Business hours: 09:30~19:00
(Store closed on Tuesday)
營業時間: 09:30~19:00 (周二公休)
No. 226, Zhongshan Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中山路226號

- Colored lantern 彩燈燈籠
- Lantern for business use 廣告商業用燈籠
- Lantern made of floral fabric 創意花布燈籠



08 E. Ris Handmade 依麗絲手工藝

☎ 0919-813570
Business hours: 11:00~18:00
營業時間: 11:00~18:00
No. 2, Ln. 32, Wenkai Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮文開路32巷2號

- Handmade owl keychain 手作貓頭鷹鑰匙圈
- Hand printed ceramic cup 手繪陶器杯
- Leather long wallet 編牛皮錢夾



09 Moose Creative 迷鹿文創

☎ 0978-622397
Business hours: 12:00~20:00
(Store closed on Monday)
營業時間: 12:00~20:00 (周一公休)
No. 299, Zhongshan Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中山路299號

- Handcrafted gelato 手作義大利冰淇淋
- Wood coaster selection 原木杯墊
- Water-absorbent ceramic coaster 吸水陶器杯墊



10 Shih Jin Yu Incense Shop 施金玉祖舖

☎ 04-7799099
Business hours: 08:00~20:00
營業時間: 08:00~20:00
No. 439, Zhongshan Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中山路439號

- Jingsinshei agarwood incense 淨心水沉香
- Agarwood coil incense 阿伽檀香
- India sandalwood incense 印度老山香



11 Songhe Chinese Apparel 松鶴中國服飾

☎ 04-7745170
Business hours: 10:00~20:00
營業時間: 10:00~20:00
No. 12, Wenkai Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮文開路12號

- Cheongsam 旗袍
- Embroidered slippers 繡花鞋



12 Baguazong Fried Mud Shrimp 八卦琮煎蝦酥

☎ 0937-239982
Weekday: 09:00~18:00 / Holiday: 08:30~20:00
(Store closed on Tuesdays every other week)
平日: 09:00~18:00 / 假日: 08:30~20:00 (隔周周二公休)
No. 136, Minsheng Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮民生路136號

- Oyster Omelet 鮮蚵蚵仔煎
- Crispy Mud Shrimp 脆皮煎蝦酥



13 Lukang Ah-Dou Snack Feast 鹿港阿道小吃宴

☎ 0923-153658
Weekday: 08:00~21:00 / Holiday: 08:00~21:00
平日: 08:00~21:00 / 假日: 08:00~21:00
No. 436, Zhongshan Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中山路436號

- Oyster Omelet 鮮蚵蚵仔煎
- Sanguinalaria 鹿港蚵仔煎
- Diphos Salad 野生西施吉



14 Wu Yi Hsing Oyster Omelet 吳益興蚵仔煎

☎ 04-7772627
Weekday: 08:00~21:00 / Holiday: 08:00~21:00
平日: 08:00~21:00 / 假日: 08:00~21:00
No. 432, Zhongshan Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中山路432號

- Oyster Omelet 蚵仔煎
- Crispy Mud Shrimp 脆皮煎蝦酥



15 Shining Ting 玄娘亭小館

☎ 04-7762342
Weekday: 10:00~20:00 / Holiday: 10:00~20:00
(Store closed on Thursday)
平日: 10:00~20:00 / 假日: 10:00~20:00 (隔周四公休)
No. 81-1, Houliao Ln., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮后寮巷81-1號

- Rice with Sesame - Dry Noodles with Sesame 芝麻菜飯、拌麵
- Spicy Braised Minced Pork over Rice 川燙豬腳
- Wonton with Bonito Flakes 紫魚扁食料理



16 Osmanthus Alley Humanities Tea House 桂花巷人文茶館

☎ 04-7746668
Weekday: 10:00~18:00 / Holiday: 10:00~19:00
平日: 10:00~18:00 / 假日: 10:00~19:00
No. 74, Houche Ln., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮後巷74號

- Osmanthus Plum Juice 桂花酸梅湯



17 Ah-Zhang's Handmade Vermicelli Soup 阿璋手工麵線

☎ 04-7776462
Weekday: 06:00~19:00 / Holiday: 06:00~19:00
平日: 06:00~19:00 / 假日: 06:00~19:00
No. 26, Gongyuan 1st Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮公園一路26號

- Handmade Vermicelli Soup 手工麵線



18 Spring Flavor Tea 春耕風味茶

☎ 04-777011
Weekday: 09:00~22:00 / Holiday: 09:00~22:00
(Store closed on: One day every two months. Will be announced.)
平日: 09:00~22:00 / 假日: 09:00~22:00
No. 335, Zhongshan Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中山路335號

- Chinese Herbal Tea 仙草茶
- Milk Tea with Herbal Jelly 鮮奶仙草凍
- Hot Chinese Herbal Tea (Winter Only) 冬天限定 藥仙草



19 Master Ah-Nan's Traditional Snacks 阿南師民俗小吃

☎ 04-7745488
Weekday: 10:00~17:00 / Holiday: 09:00~20:00
(Store closed on: Usually open during business hours. Any closures will be listed on our store's Facebook page.)
平日: 10:00~17:00 / 假日: 09:00~20:00 (不定休時間於FB公告)
No. 401, Zhongshan Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中山路401號

- Oysters and Braised Minced Pork over Rice 海鮮蚵仔煎
- Signature Shrimp Roll 招牌蝦餅



20 Yiguzhai Humanities Tea House 怡古齋人文茶館

☎ 04-7756413
Weekday: 10:00~18:00 / Holiday: 10:00~18:00
(Store closed on: Not set in advance.)
平日: 10:00~18:00 / 假日: 10:00~18:00 (不定休)
No. 6, Putou St., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮埔頂6號

- Roasted Wheat Flour Tea 阿南師香茶
- Iced Roasted Wheat Flour Tea 冰鎮香茶
- Shaved Ice with Roasted Wheat Flour 麵茶刨冰



21 DaYung's 大苑子

☎ 04-7775500
Business hours: 09:30~21:30
營業時間: 09:30~21:30
No. 275, Zhongshan Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中山路275號

- Dayung's Colorful Fruit Tea 繽紛水果茶
- Orange Green Tea 橙香綠茶
- Jade Lemon 翡翠檸檬



22 Tomato Brunch & Café 蕃茄村

☎ 04-7766598
Business hours: 05:00~15:00
營業時間: 05:00~15:00
1F, No. 256, Sec. 1, Lucao Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮鹿港路一段256號

- California Sunshine Veg. Purple Rice Burger 陽光加州蔬食紫米漢堡
- Black Pepper Pork Chop Tomato Toast 黑胡椒豬排茄花司
- Pearl Pork Sandwich / King & Queen Series 霸王豬排堡



23 BubbleZ Awe BubbleZ 阿偉飲品專賣店

☎ 04-7720357
Business hours: 09:00~23:00
營業時間: 09:00~23:00
1F, No. 329, Zhongling Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中興路329號

- Taiwanese Light Oolong 台灣清香
- Fresh Fruit Tea 鮮果茶
- Pearl Milk Tea 珍珠奶茶



24 Nice Nine 雙醬咖哩

☎ 04-7702333
Business hours: 11:00~14:00 / 16:00~20:30
營業時間: 11:00~14:00 / 16:00~20:30
1F, No. 130, Zhongshan Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮中山路130號

- Gyudon (beef) 牛丼
- Signature Cream Cheese 招牌起司奶油+咖哩
- Original 黃金原味 奶油+咖哩



25 Wujiatea / Taiwan Brand Tea 吳家紅茶冰

☎ 04-7778817
Business hours: 08:00~22:00
營業時間: 08:00~22:00
No. 6, Ludong Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮鹿港路6號

- Ice Cream Black Tea 冰淇淋黑茶
- Herbal Tea with Milk 仙草茶牛奶
- Matcha Shaved Ice with Fresh Mango Snow Ice with Ice Cream 鮮芒果刨冰+冰淇淋



26 Da One gong 大碗公冰+甜品

☎ 04-7764398
Business hours: 11:00~21:00
營業時間: 11:00~21:00
1F, No. 135, Qingyun Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮清雲路135號

- Red Bean, Taro and Fruit Milk Shaved Ice 紅豆芋頭水果牛奶冰
- Fruit Milk Shaved Ice and Pudding 鮮果牛奶冰+布丁
- Fresh Passionfruit and Mixed Fruit Milk Shaved Ice 新鮮百香果水果牛奶冰



27 My Warm Day 麥味登

☎ 04-7776047
Business hours: 06:30~14:00
營業時間: 06:30~14:00
1F, No. 312, Fuxing Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮復興路312號

- Basil Pesto with Smoked Chicken Sandwich Meal 羅勒醬三吃套餐
- Chicken Pasta with Pesto Sauce 香煎雞肉義大利麵
- Curry Omurice with Karage Chicken 咖哩蛋包飯



28 Good Morning 美芝城

☎ 04-7772402
Business hours: 05:00~13:00
營業時間: 05:00~13:00
No. 78, Gongyuan 1st Rd., Lukang Township, Changhua County 505, Taiwan (R.O.C.)
彰化縣鹿港鎮公園一路78號(美芝城鹿港店)

- Southeast Asia dish (Shrimp Cake with Thai Sauce + Scrambled Eggs/Salad/Drink) 南洋風味 (月餅蝦餅+泰式醬料/炒蛋/沙拉/飲品)
- 私房中式捲餅(炸糕)酥餅(炸子雞/蔥油餅)
- Classic Pork Tenderloin Set (Pork Tenderloin+ Jam on Doorstep Toast + Scrambled Eggs/Salad/Drink) 經典里肌豬排(醬肉豬排+瑞士土露厚片+炒蛋/飲品)



Transportation [From Taipei 自臺北出發]

- United Highway Bus 統聯客運
 - 1. United Highway Bus—It takes about 3 hours to reach Lukang from Taipei. Direct buses leave every 2 hours from Taipei Bus Station. Tel: 0800-241560
 - 由臺北轉運站搭乘直達車至鹿港，每2小時一班，車程約3小時。電話：0800-241560
- Taiwan motor transport Co. Bus 國光客運
 - 2. Taiwan motor transport Co. Bus—Take direct bus to Changhua at Taipei Bus Station departs every 30 minutes; trip takes about 2 1/2 hours. At Changhua, make the transfer to a bus in Changhua. The Chang Hua Bus Station is across the street from the train station and opposite the McDonalds. It's a 50 minutes ride to Lukang, which is the last stop. Tel: 0800-010138
 - 由臺北轉運站搭乘直達車至彰化，每30分鐘一班，車程約2.5小時。至彰化後轉搭彰化客運，公車站位於麥當勞彰化中正店對面，約50分鐘可抵達鹿港(最後一站)。電話：0800-010138

By railroad 臺鐵

Take train to Changhua; make the transfer to Lukang.
臺鐵：搭乘火車至彰化車站，再轉乘至鹿港。

From Taichung 自台中出發

Take bus to Lukang at No. 35-8, Sec. 1, Shuangshi Rd., Taichung City; trip takes about 2 hours. Tel: (04)2223-5696
由彰化客運臺中站(臺中市雙十路一段35-8號)搭乘公車至鹿港。車程約2小時。電話：(04)2223-5696



Attractions

熱門景點



Lukang Mazu Temple

鹿港天后宮

Lukang Mazu Temple (Tianhou Gong), established in the period of late Ming to early Qing Dynasty, is devoted to the goddess Mazu. In 1683 General Shi Lang and his army invited Meizhou Mazu to sail across the Taiwan Strait with them and protect them. Shi Shi-bang dedicated his land in order to relocate the Mazu Temple to its present location. Lukang Mazu Temple was restored in 1815 and 1874, and reconstructed as the current scale in 1936.

The structure of Lukang Mazu Temple is characterized by a sequence of three principle buildings, including the front hall, main hall and rear hall, with three entrances and two inner courtyards. The temple was praised as one of the most splendid works in Taiwan for its elaborate exquisite stone and wood carvings. You can appreciate the craftsman's brilliant skill and talent there.

鹿港天后宮創建於明末清初，奉祀天上聖母媽祖。康熙22年(1683)施琅將軍平台時，恭請湄洲開基媽祖神像，護軍渡海。雍正3年(1725)由施世榜獻地，將媽祖廟遷建至今日現址。天后宮曾於嘉慶20年(1815)、同治13年(1874)、昭和11年(1936)重修，現今廟貌為昭和11年重建時的格局。

天后宮的建築規模宏偉，廟宇為三進二院的建築格局，分別為前殿(三川殿)、正殿及後殿。天后宮不論石雕、木雕、雕工精湛，為學界喻為台灣最精緻的作品之一，值得你慢慢地品味匠師的工藝。

No. 430, Zhongshan Road, Lukang Town, Changhua County
彰化縣鹿港鎮中山路430號



Osmanthus Lane Village

鹿港桂花巷藝術村

Lukang Japanese Lodging House was used to be the staff's lodging of Lukang local government and school. In 2008, it was subsidized to be restored to its unadorned features by the Tourism Bureau of M.O.T.C. Nowadays Lukang local government created the Japanese lodging house named Lukang Art Village, which promotes Lukang-style art creating and folk crafts passing down.

鹿港日式宿舍原為鹿港鎮公所員工、學校教職員舊宿舍。民國97年獲交通部觀光局經費補助，進行重修，保存日式宿舍的風貌。鹿港鎮公所將打造日式宿舍為「鹿港桂花巷藝術村」，兼具藝術創作與在地特色的空間，傳承鹿港傳統技藝。

No. 85, Gongyuan 3rd Rd., Lukang Township, Changhua County
彰化縣鹿港鎮公園三路85號



Ban Bian Well

半邊井

Ban Bian Well located within the Wang residence on Yaolin Street, looks like a half-sided well, but it's actually a complete well. In the past, not every family could afford to build a well. The master of this Wang family built the well beside the enclosure of the residence so that the half of the well outside the enclosure could provide for the neighbors while the other half of the well inside the enclosure was for the family. The attentive manner showed the virtue for neighborhood harmony.

位於瑤林街內王家的宅第的半邊井，其實為一整口井，早年並非每戶人家都有能力開鑿水井，此戶主人鑿井於圍牆邊，一半供鄰居使用，一半在院子內自家使用，發揮敦親睦鄰的傳統美德。

No. 12, Yaolin Street, Lukang Town, Changhua County
彰化縣鹿港鎮瑤林街12號